



#### Vsebina

#### II Nezakonodajni akti

##### UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1743 z dne 28. septembra 2015 o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša (Ovos Moles de Aveiro (ZGO)) ..... 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1744 z dne 28. septembra 2015 o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša (Limone di Siracusa (ZGO)) ..... 3
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1745 z dne 30. septembra 2015 o vpisu imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti (Hollandse maatjesharing/Hollandse Nieuwe/Holländischer Matjes (ZTP)) ..... 4
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1746 z dne 30. septembra 2015 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 750/2014 s podaljšanjem obdobja uporabe zaščitnih ukrepov v zvezi z epidemično drisko prašičev <sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1747 z dne 30. septembra 2015 o popravku Priloge k Uredbi (EU) št. 26/2011 o izdaji dovoljenja za vitamin E kot krmni dodatek za vse živalske vrste <sup>(1)</sup> ..... 7
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1748 z dne 30. septembra 2015 o odstopanju glede leta zahtevkov 2015 od tretjega pododstavka člena 75(1) Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s stopnjo predplačil za neposredna plačila in ukrepi za razvoj podeželja, povezanimi s površinami in živalmi, ter od prvega pododstavka člena 75(2) navedene uredbe v zvezi z neposrednimi plačili ..... 9
  
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1749 z dne 30. septembra 2015 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave ..... 11

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP

SKLEPI

- ★ Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2015/1750 z dne 29. septembra 2015 o imenovanju poveljnika sil EU v vojaški operaciji Evropske unije kot prispevku k odvratanju, preprečevanju in zatiranju piratstva in oboroženih ropov pred somalsko obalo (Atalanta) ter razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/607 (ATALANTA/5/2015) ..... 13
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1751 z dne 29. septembra 2015 o pogojih za izdajo dovoljenja za biocidni proizvod, ki vsebuje bromadiolon, ki jih je predložilo Združeno kraljestvo v skladu s členom 36 Uredbe (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 6516)<sup>(1)</sup> ..... 15
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1752 z dne 29. septembra 2015 o spremembi Izvedbenega sklepa 2013/426/EU o ukrepih za preprečevanje vnosa v Unijo virusa afriške prašičje kuge iz nekaterih tretjih držav ali delov ozemlja tretjih držav, v katerih je potrjena prisotnost navedene bolezni, in razveljavitvi Sklepa 2011/78/EU (notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 6519)<sup>(1)</sup> ..... 17
- ★ Sklep Komisije (EU) 2015/1753 z dne 30. septembra 2015 o potrditvi priključitve Italije okrepljenemu sodelovanju na področju uvedbe enotnega patentnega varstva ..... 19

---

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP

## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1743

z dne 28. septembra 2015

**o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša (Ovos Moles de Aveiro (ZGO))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v skladu s prvim pododstavkom člena 53(1) Uredbe (EU) št. 1151/2012 preučila zahtevek Portugalske za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteno geografsko označbo „Ovos Moles de Aveiro“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 286/2009 <sup>(2)</sup>.
- (2) Ker zadevna sprememba ni manjša v smislu člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012, je Komisija v skladu s členom 50(2)(a) navedene uredbe zahtevek za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* <sup>(3)</sup>.
- (3) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobenega ugovora, bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Ovos Moles de Aveiro“ (ZGO), se odobri.

## Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 286/2009 z dne 7. aprila 2009 o vpisu nekaterih imen v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb ((Melva de Andalucía (ZGO), Caballa de Andalucía (ZGO), Ovos Moles de Aveiro (ZGO), Castagna di Vallerano (ZOP)) (UL L 94, 8.4.2009, str. 15).

<sup>(3)</sup> UL C 170, 23.5.2015, str. 10.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. septembra 2015

*Za Komisijo*  
*V imenu predsednika*  
Phil HOGAN  
*Član Komisije*

---

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1744

z dne 28. septembra 2015

**o odobritvi spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, ki ni manjša (Limone di Siracusa (ZGO))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v skladu s prvim pododstavkom člena 53(1) Uredbe (EU) št. 1151/2012 preučila zahtevek Italije za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteni geografski označbo „Limone di Siracusa“, registrirano na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 96/2011 <sup>(2)</sup>.
- (2) Ker zadevna sprememba ni manjša v smislu člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012, je Komisija v skladu s členom 50(2)(a) navedene uredbe zahtevek za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* <sup>(3)</sup>.
- (3) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobenega ugovora, bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Limone di Siracusa“ (ZGO), se odobri.

## Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. septembra 2015

Za Komisijo  
V imenu predsednika  
Phil HOGAN  
Član Komisije

---

<sup>(1)</sup> UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EU) št. 96/2011 z dne 3. februarja 2011 o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Limone di Siracusa (ZGO)) (UL L 30, 4.2.2011, str. 25).

<sup>(3)</sup> UL C 165, 20.5.2015, str. 5.

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1745****z dne 30. septembra 2015****o vpisu imena v register zajamčenih tradicionalnih posebnosti (Hollandse maatjesharing/Hollandse Nieuwe/Holländischer Matjes (ZTP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 50(2)(b) Uredbe (EU) št. 1151/2012 je bil zahtevek Nizozemske za registracijo imena „Hollandse maatjesharing“/„Hollandse Nieuwe“/„Holländischer Matjes“ objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* <sup>(2)</sup>.
- (2) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobenega ugovora, bi bilo treba ime „Hollandse maatjesharing“/„Hollandse Nieuwe“/„Holländischer Matjes“ registrirati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Ime „Hollandse maatjesharing“/„Hollandse Nieuwe“/„Holländischer Matjes“ (ZTP) se registrira.

Ime iz prvega odstavka opredeljuje proizvod skupine 1.7 Sveže ribe, mehkužci in raki ter iz njih pridobljeni proizvodi iz Priloge XI k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 668/2014 <sup>(3)</sup>.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. septembra 2015

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL C 156, 12.5.2015, str. 19.

<sup>(3)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 668/2014 z dne 13. junija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 179, 19.6.2014, str. 36).

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1746****z dne 30. septembra 2015****o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 750/2014 s podaljšanjem obdobja uporabe zaščitnih ukrepov v zvezi z epidemično drisko prašičev****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 18(1) in (7) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Po sporočilih o novi prašičji enterični koronavirusni bolezni, ki jo povzročajo na novo porarajoči se prašičji alfakoronavirusi, vključno z virusom epidemične driske prašičev, in novi prašičji deltakoronavirus v Severni Ameriki je bila sprejeta Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 750/2014 <sup>(2)</sup>. Navedena izvedbena uredba določa zaščitne ukrepe v zvezi z vnosom v Unijo pošiljk živih prašičev za vzrejo in proizvodnjo z območij, na katerih je prisotna bolezen, ki jo povzročajo navedeni virusi, da se zagotovi izpolnjevanje potrebnih jamstev na gospodarstvih izvora in prepreči vnos epidemične driske prašičev, ki jo povzročajo navedeni virusi, v Unijo. Navedeni zaščitni ukrepi naj bi se uporabljali do 12. januarja 2015.
- (2) Izvedbena uredba (EU) št. 750/2014 je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1306/2014 <sup>(3)</sup> z namenom podaljšanja datuma njene uporabe do 31. oktobra 2015, saj se epidemiološko stanje v tretjih državah, ki jih je prizadela nova prašičja enterična koronavirusna bolezen, ki jo povzročajo na novo porajajoči se prašičji alfakoronavirusi, vključno z virusom epidemične driske prašičev, in prašičji deltakoronavirus, glede tveganja prenosa navedenih prašičjih enterokoronavirusov od datuma sprejetja Izvedbene uredbe (EU) št. 750/2014 ni spremenilo.
- (3) Glede na razvoj stanja bolezni v zadevnih tretjih državah in pomanjkanje novih znanstvenih informacij bi bilo treba zaščitne ukrepe, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 750/2014, podaljšati do konca oktobra 2016. Obdobje uporabe navedene izvedbene uredbe bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

V drugem odstavku člena 2 Izvedbene uredbe (EU) št. 750/2014 se datum „31. oktobra 2015“ nadomesti z datumom „31. oktobra 2016“.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> UL L 268, 24.9.1991, str. 56.

<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 750/2014 z dne 10. julija 2014 o zaščitnih ukrepih v zvezi z epidemično drisko prašičev glede zahtev za zdravje živali pri vnosu prašičev v Unijo (UL L 203, 11.7.2014, str. 91).

<sup>(3)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1306/2014 z dne 8. decembra 2014 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 750/2014 glede podaljšanja obdobja uporabe zaščitnih ukrepov v zvezi z epidemično drisko prašičev (UL L 351, 9.12.2014, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. septembra 2015

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
Jean-Claude JUNCKER

---



**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1747****z dne 30. septembra 2015****o popravku Priloge k Uredbi (EU) št. 26/2011 o izdaji dovoljenja za vitamin E kot krmni dodatek za vse živalske vrste****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1831/2003 z dne 22. septembra 2003 o dodatkih za uporabo v prehrani živali <sup>(1)</sup> in zlasti člena 9(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1831/2003 določa izdajo dovoljenj za dodatke za uporabo v prehrani živali ter razloge in postopke za izdajo takih dovoljenj. Člen 10 navedene uredbe določa ponovno oceno dodatkov, dovoljenih v skladu z Direktivo Sveta 70/524/EGS <sup>(2)</sup>.
- (2) Vitamin E je bil ponovno ocenjen in dovoljen z Uredbo Komisije (EU) št. 26/2011 <sup>(3)</sup> do 4. februarja 2021 kot krmni dodatek za vse živalske vrste.
- (3) Čeprav se člen 1 Uredbe (EU) št. 26/2011 nanaša na pripravke vitamina E, ki so dovoljeni kot krmni dodatki v skladu s pogoji iz Priloge k Uredbi, v navedeni prilogi ni sklica na pripravke. Zaradi te neskladnosti nadzorni organi nekaterih držav članic pripravke, ki vsebujejo vitamin E, obravnavajo kot nedovoljene.
- (4) Da se omogoči pravilna razlaga Uredbe (EU) št. 26/2011, je treba v Prilogo k navedeni uredbi vključiti sklic, ki pojasnjuje uporabo in dajanje na trg pripravkov, ki vsebujejo vitamin E, ker je bil to namen ob sprejetju Uredbe.
- (5) Poleg tega se je pri uradnem nadzoru označevanja vitamina E pokazalo, da bi bilo treba pojasniti posebno ime, dano dodatku.
- (6) Uredbo (EU) št. 26/2011 bi bilo zato treba ustrezno popraviti.
- (7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Priloga k Uredbi (EU) št. 26/2011 se spremeni:

1. V stolpcu z naslovom „Dodatek“:

- „Vitamin E/vseracemni-alfa-tokoferil acetat“ se nadomesti z „vitamin E“ ali „vseracemni-alfa-tokoferil acetat“;
- „Vitamin E/RRR alfa tokoferil acetat“ se nadomesti z „vitamin E“ ali „RRR alfa tokoferil acetat“;
- „Vitamin E/RRR alfa tokoferol“ se nadomesti z „vitamin E“ ali „RRR alfa tokoferol“.

<sup>(1)</sup> UL L 268, 18.10.2003, str. 29.<sup>(2)</sup> Direktiva Sveta 70/524/EGS z dne 23. novembra 1970 o dodatkih v krmi (UL L 270, 14.12.1970, str. 1).<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EU) št. 26/2011 z dne 14. januarja 2011 o izdaji dovoljenja za vitamin E kot krmni dodatek za vse živalske vrste (UL L 11, 15.1.2011, str. 18).

2. V stolpcu z naslovom „Druge določbe“ se doda naslednja točka:

„3. Vitamin E se lahko daje na trg in uporablja kot dodatek v pripravku.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. septembra 2015

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

---

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1748

z dne 30. septembra 2015

**o odstopanju glede leta zahtevkov 2015 od tretjega pododstavka člena 75(1) Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s stopnjo predplačil za neposredna plačila in ukrepi za razvoj podeželja, povezanimi s površinami in živalmi, ter od prvega pododstavka člena 75(2) navedene uredbe v zvezi z neposrednimi plačili**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (ES) št. 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 75(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s tretjim pododstavkom člena 75(1) Uredbe (EU) št. 1306/2013 lahko države članice od 16. oktobra do 30. novembra izplačajo predplačila v višini do 50 % za neposredna plačila v skladu z Uredbo (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup> in do 75 % za ukrepe za razvoj podeželja, povezane s površinami in živalmi, v skladu z Uredbo (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(3)</sup>.
- (2) Člen 75(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013 določa, da se plačila iz odstavka 1 navedenega člena, vključno s predplačili za neposredna plačila, ne izvedejo, dokler se ne zaključijo upravni pregledi in pregledi na kraju samem, ki se izvajajo v skladu s členom 74 navedene uredbe. Kar pa zadeva ukrepe za razvoj podeželja, povezane s površinami in živalmi, v okviru razvoja podeželja, člen 75(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013 dovoljuje, da se izplačajo predplačila, potem ko so bili zaključeni upravni pregledi v skladu s členom 59(1) navedene uredbe.
- (3) Resne gospodarske razmere v nekaterih kmetijskih sektorjih, zlasti na trgu mleka, so upravičencem povzročile hude finančne težave in težave z denarnim tokom. Ta položaj sovпада s prvim letom izvajanja novih shem neposrednih plačil. Zaradi težav, s katerimi se države članice soočajo pri izvajanju navedenih shem v praksi, je bilo odloženo upravljanje zbirne vloge, vlog za pomoč in zahtevkov za plačilo ter vlog za dodelitev plačilnih pravic ali povečanje vrednosti plačilnih pravic v okviru sheme osnovnega plačila. Zato bodo potrebni pregledi verjetno zaključeni pozneje kot ponavadi, izplačila upravičencem pa bodo verjetno odložena.
- (4) Zaradi izjemnega značaja sklopa navedenih okoliščin in posledičnih finančnih težav upravičencev je treba ublažiti navedene težave, tako da se upravičencem omogoči, da absorbirajo izgube, dokler ni dosežena stabilizacija trgov.
- (5) Zato je upravičeno odstopanje od tretjega pododstavka člena 75(1) Uredbe (EU) št. 1306/2013, da bi lahko države članice upravičencem plačale višjo stopnjo predplačil za leto zahtevkov 2015.
- (6) Načelo plačevanja neposrednih plačil šele po zaključku vseh upravnih pregledov in pregledov na kraju samem je temelj za zanesljivost, doseženo z integriranim administrativnim in kontrolnim sistemom. Vendar pa je glede na resne težave, s katerimi se soočajo upravičenci, kot izjemni ukrep za leto zahtevkov 2015 potrebno odstopanje od prvega pododstavka člena 75(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013, da se omogoči izvajanje predplačil za neposredna

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 549.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 637/2008 in Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 (UL L 347, 20.12.2013, str. 608).

<sup>(3)</sup> Uredba (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (UL L 347, 20.12.2013, str. 487).

plačila po zaključenih upravnih pregledih, kot je določeno v členih 28 in 29 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 809/2014 <sup>(1)</sup>. Pomembno pa je, da takšno odstopanje ne bo oviralo dobrega finančnega poslovanja in zahteve po zadostni ravni zanesljivosti. Države članice, ki uporabljajo navedeno odstopanje, so zato odgovorne za sprejetje vseh potrebnih ukrepov za zagotovitev, da se preprečijo preplačila in da so neupravičeni zneski hitro in dejansko izterjani. Poleg tega bi morala biti uporaba navedenega odstopanja vključena v izjavo o upravljanju iz člena 7(3)(b) Uredbe (EU) št. 1306/2013 za proračunsko leto 2016.

- (7) Glede na resnost finančnih težav, s katerimi se soočajo upravičenci, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave.
- (8) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za kmetijska sklada, Odbora za neposredna plačila in Odbora za razvoj podeželja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

Z odstopanjem od tretjega pododstavka člena 75(1) Uredbe (EU) št. 1306/2013 v zvezi z letom zahtevkov 2015 lahko države članice izplačajo predplačila v višini do 70 % za neposredna plačila iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1307/2013 in do 85 % za podporo, odobreno v okviru razvoja podeželja iz člena 67(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013.

#### Člen 2

Z odstopanjem od prvega pododstavka člena 75(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013 v zvezi z letom zahtevkov 2015 lahko države članice izplačajo predplačila za neposredna plačila iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1307/2013 po zaključku upravnih pregledov iz člena 74 Uredbe (EU) št. 1306/2013.

#### Člen 3

Za države članice, ki uporabljajo člen 2 te uredbe, izjava o upravljanju v skladu s členom 7(3)(b) Uredbe (EU) št. 1306/2013 za proračunsko leto 2016 vključuje potrdilo, da so bila preprečena preplačila upravičencem in so bili neupravičeni zneski hitro in dejansko izterjani na podlagi preverjanja vseh potrebnih informacij.

#### Člen 4

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. septembra 2015

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 809/2014 z dne 17. julija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z integriranim administrativnim in kontrolnim sistemom, ukrepi za razvoj podeželja in navzkrižno skladnostjo (UL L 227, 31.7.2014, str. 69).

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1749****z dne 30. septembra 2015****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave <sup>(2)</sup> ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnik podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. septembra 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.<sup>(2)</sup> UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

## PRILOGA

## Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države <sup>(1)</sup>	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	AL	46,6
	MA	232,5
	MK	48,7
	TR	81,7
	XS	39,0
	ZZ	89,7
0707 00 05	AL	46,1
	MK	41,5
	TR	122,2
	ZZ	69,9
0709 93 10	TR	134,1
	ZZ	134,1
0805 50 10	AR	139,9
	BO	148,1
	CL	167,0
	EG	55,4
	UY	103,7
	ZA	137,2
	ZZ	125,2
0806 10 10	BR	257,8
	EG	177,1
	MK	32,3
	TR	145,4
	ZZ	153,2
	ZZ	153,2
0808 10 80	AR	264,2
	BR	35,7
	CL	134,5
	NZ	142,6
	US	107,9
	UY	48,0
	ZA	144,4
	ZZ	125,3
0808 30 90	AR	131,9
	CL	148,3
	NZ	175,8
	TR	129,3
	XS	96,2
	ZA	220,9
	ZZ	150,4
	ZZ	150,4

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlaniciami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

## SKLEPI

### SKLEP POLITIČNEGA IN VARNOSTNEGA ODBORA (SZVP) 2015/1750

z dne 29. septembra 2015

**o imenovanju poveljnika sil EU v vojaški operaciji Evropske unije kot prispevku k odvrčanju, preprečevanju in zatiranju piratstva in oboroženih ropov pred somalsko obalo (Atalanta) ter razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/607 (ATALANTA/5/2015)**

POLITIČNI IN VARNOSTNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 38 Pogodbe,

ob upoštevanju Skupnega ukrepa Sveta 2008/851/SZVP z dne 10. novembra 2008 o vojaški operaciji Evropske unije kot prispevku k odvrčanju, preprečevanju in zatiranju piratstva in oboroženih ropov pred somalsko obalo <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 6 Skupnega ukrepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je v skladu s členom 6(1) Skupnega ukrepa 2008/851/SZVP pooblastil Politični in varnostni odbor (PVO) za sprejemanje ustreznih sklepov o imenovanju poveljnika sil EU v vojaški operaciji Evropske unije kot prispevku k odvrčanju, preprečevanju in zatiranju piratstva in oboroženih ropov pred somalsko obalo (v nadaljnjem besedilu: poveljnik sil EU).
- (2) PVO je 15. aprila 2015 sprejel Sklep (SZVP) 2015/607 <sup>(2)</sup>, s katerim je za poveljnika sil EU imenoval kapitana (mornarica) Alfonsa GÓMEZA FERNÁNDEZA DE CÓRDOBO.
- (3) Poveljnik operacije EU je priporočil, da se za novega poveljnika sil EU imenuje kontraadmiral Stefano BARBIERI, ki zamenja kapitana (mornarica) Alfonsa GÓMEZA FERNÁNDEZA DE CÓRDOBO.
- (4) Vojaški odbor EU to priporočilo podpira.
- (5) Sklep (SZVP) 2015/607 bi bilo zato treba razveljaviti.
- (6) V skladu s členom 5 Protokola (št. 22) o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri pripravi in izvajanju sklepov in ukrepov Unije, ki zadevajo obrambo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

Kontraadmiral Stefano BARBIERI je od 6. oktobra 2015 imenovan za poveljnika sil EU v vojaški operaciji Evropske unije kot prispevku k odvrčanju, preprečevanju in zatiranju piratstva in oboroženih ropov pred somalsko obalo (Atalanta).

#### Člen 2

Sklep (SZVP) 2015/607 se razveljavi.

<sup>(1)</sup> ULL 301, 12.11.2008, str. 33.

<sup>(2)</sup> Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2015/607 z dne 15. aprila 2015 o imenovanju poveljnika sil EU v vojaški operaciji Evropske unije kot prispevku k odvrčanju, preprečevanju in zatiranju piratstva in oboroženih ropov pred somalsko obalo (Atalanta) in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/102 (Atalanta/3/2015) (UL L 100, 17.4.2015, str. 79).

*Člen 3*

Ta sklep začne veljati 6. oktobra 2015.

V Bruslju, 29. septembra 2015

*Za Politični in varnostni odbor*  
*Predsednik*  
W. STEVENS

---



**IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2015/1751****z dne 29. septembra 2015****o pogojih za izdajo dovoljenja za biocidni proizvod, ki vsebuje bromadiolon, ki jih je predložilo Združeno kraljestvo v skladu s členom 36 Uredbe (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta***(notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 6516)***(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov <sup>(1)</sup> in zlasti člena 36(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Podjetje Rentokil Initial 1927 plc (v nadaljnjem besedilu: vložnik) je 8. aprila 2014 pri pristojnih organih Nemčije (v nadaljnjem besedilu: zadevna država članica) vložilo popolno vlogo za medsebojno priznavanje dovoljenja, ki ga je izdalo Združeno kraljestvo (v nadaljnjem besedilu: referenčna država članica) v zvezi z rodenticidnim biocidnim proizvodom, ki vsebuje aktivno snov bromadiolon v obliki voščenega bloka (v nadaljnjem besedilu: sporni proizvod).
- (2) Referenčna država članica je 17. februarja 2014 za sporni proizvod izdala dovoljenje za uporabo v stavbah in okoli njih proti mišim in podganam ter v kanalizaciji proti podganam. Dovoljenje so nato medsebojno priznale Estonija, Irska, Luksemburg, Nizozemska in Norveška.
- (3) V skladu s členom 35(2) Uredbe (EU) št. 528/2012 je zadevna država članica koordinacijski skupini, ustanovljeni na podlagi člena 35 navedene uredbe, 9. septembra 2014 predložila tri sporne točke, ki kažejo, da sporni proizvod ne izpolnjuje pogojev iz člena 19 navedene uredbe.
- (4) Zadevna država članica meni, da (a) v zvezi z uporabo v stavbah in okoli njih proti podganam ni bila dokazana učinkovitost, saj rezultati dveh od treh preskusov na prostem, ki jih uporabil vložnik, niso dokazali sprejemljive ravni učinkovitosti; (b) v zvezi z uporabo v kanalizaciji proti podganam uporabljeni pristop referenčne države članice za ugotavljanje učinkovitosti proizvoda ni sprejemljiv zaradi prve sporne točke; (c) v zvezi z uporabo proti mišim niz laboratorijskih preskusov in eden od dveh preskusov na prostem, ki jih je uporabil vložnik, niso izpolnili meril za dokazovanje učinkovitosti.
- (5) Sekretariat koordinacijske skupine je druge države članice in vložnika pozval k predložitvi pisnih pripomb na sporne točke in pripombe so predložili Belgija, Danska, Francija, Nemčija, Nizozemska, Španija in Združeno kraljestvo. Sporne točke so obravnavali tudi pristojni organi držav članic za biocidne proizvode na sestanku koordinacijske skupine z dne 11. novembra 2014.
- (6) Ker v koordinacijski skupini ni bil dosežen dogovor, je v skladu s členom 36(1) Uredbe (EU) št. 528/2012 referenčna država članica Komisiji 13. marca 2015 predložila podroben opis zadev, o katerih države članice niso mogle doseči dogovora, ter razloge za njihovo nestrinjanje. Izvod tega opisa je bil poslan tudi zadevnim državam članicam iz člena 35(2) navedene uredbe in vložniku.
- (7) Rezultati laboratorijskih preskusov in eden od preskusov na prostem, ki jih je uporabil vložnik, v zvezi z učinkovitostjo proti podganam v stavbah in okoli njih dokazujejo sprejemljivo raven učinkovitosti glede na merila iz

<sup>(1)</sup> UL L 167, 27.6.2012, str. 1.

smernic EU za ocenjevanje učinkovitosti rodenticidov (v nadaljnjem besedilu: smernice EU) <sup>(1)</sup>. Poleg tega je koordinacijska skupina v podobnem prejšnjem primeru razpoložljivost najmanj enega veljavnega preskusa na prostem ocenila za skladno s smernicami EU in sprejemljivo za dokazovanje učinkovitosti rodenticida <sup>(2)</sup>.

- (8) V zvezi z učinkovitostjo v kanalizaciji proti podganam je referenčna država članica uporabila rezultate enega od preskusov na prostem, ki jih je predložil vložnik, za dokazovanje sprejemljive ravni učinkovitosti, da bi bili preseženi neopredeljeni rezultati preskusov okusa. Isti pristop je zadevna država članica predhodno uporabila med ocenjevanjem podobnega proizvoda, vendar s pozitivnimi rezultati treh preskusov na prostem.
- (9) V zvezi z uporabo proti mišim laboratorijski preskusi ne izpolnjujejo meril iz smernic EU. Vendar pa smernice EU določajo tudi, da imajo rezultati preskusov na prostem lahko večjo težo od laboratorijskih preskusov. V obravnavani zadevi je bila v enem od preskusov na prostem dokazana sprejemljiva raven učinkovitosti glede na merila iz razpoložljivih smernic EU.
- (10) Ob upoštevanju elementov iz uvodnih izjav 7 in 9 Komisija meni, da so ugotovitve referenčne države članice glede treh spornih točk tehtne.
- (11) Komisija tudi ugotavlja, da so ugotovitve referenčne države članice na podlagi teh elementov in presoje njenih strokovnjakov, kot določa odstavek 12 Priloge VI Uredbe (EU) št. 528/2012, podprle države članice, ki so izdale dovoljenje za sporni proizvod na podlagi medsebojnega priznavanja.
- (12) Ker je pravna podlaga za ta sklep člen 36(3) navedene uredbe, bi moral biti ta sklep naslovljen na vse države članice na podlagi člena 36(4) navedene uredbe.
- (13) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za biocidne pripravke –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

Ta sklep se uporablja za proizvod s številko sredstva UK-0005252-0000, kakor je določen v registru biocidnih proizvodov.

#### Člen 2

Proizvod izpolnjuje pogoj iz člena 19(1)(b)(i) Uredbe (EU) št. 528/2012 glede zadostne učinkovitosti za uporabo v stavbah in okoli njih proti mišim in podganam ter v kanalizaciji proti podganam.

#### Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 29. septembra 2015

Za Komisijo  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> Glej Tehnične zapise z navodili za ocenjevanje proizvoda (*Technical Notes for Guidance on Product Evaluation*). Dodatki k poglavju 7. Vrsta proizvodov 14: Ocenjevanje učinkovitosti biocidnih proizvodov kot rodenticidov (*Efficacy Evaluation of Rodenticidal Biocidal Products*), na voljo na spletni strani (v angleškem jeziku) [http://echa.europa.eu/documents/10162/16960215/bpd\\_guid\\_revised\\_appendix\\_chapter\\_7\\_pt14\\_2009\\_en.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/16960215/bpd_guid_revised_appendix_chapter_7_pt14_2009_en.pdf)

<sup>(2)</sup> Glej dogovor, ki ga je na 10. sestanku dosegla koordinacijska skupina v zvezi z učinkovitostjo rodenticidnega biocidnega proizvoda, ki vsebuje kumatetralil proti mišim, na voljo na spletni strani [https://circabc.europa.eu/sd/a/0ca55b45-1c74-4c78-b125-de52fd53c08c/Racumin%20Paste\\_disagreement%20to%20CG\\_formal\\_with%20outcome\\_public.pdf](https://circabc.europa.eu/sd/a/0ca55b45-1c74-4c78-b125-de52fd53c08c/Racumin%20Paste_disagreement%20to%20CG_formal_with%20outcome_public.pdf)

**IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2015/1752****z dne 29. septembra 2015****o spremembi Izvedbenega sklepa 2013/426/EU o ukrepih za preprečevanje vnosa v Unijo virusa afriške prašičje kuge iz nekaterih tretjih držav ali delov ozemlja tretjih držav, v katerih je potrjena prisotnost navedene bolezni, in razveljavitvi Sklepa 2011/78/EU***(notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 6519)***(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 22(6) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Afriška prašičja kuga je zelo nalezljiva in smrtna okužba domačih in divjih prašičev z možnostjo hitrega širjenja, zlasti s proizvodi, pridobljenimi iz okuženih živali in kontaminiranih neživih predmetov.
- (2) Zaradi razmer glede afriške prašičje kuge v Rusiji in Belorusiji je Komisija sprejela Izvedbeni sklep 2013/426/EU <sup>(2)</sup> o določitvi ukrepov, ki med drugim predvidevajo ustrezno čiščenje in razkuževanje „vozil za prevoz rejnih živali“, ki so prevažala žive živali in krmo ter vstopajo v Unijo iz navedenih držav.
- (3) Po nedavnih obvestilih o izbruhih afriške prašičje kuge v Ukrajini bi bilo treba obstoječe ukrepe čiščenja in razkuževanja iz Izvedbenega sklepa 2013/426/EU razširiti tudi na vozila, ki vstopajo v Unijo iz Ukrajine.
- (4) Seznam tretjih držav in delov ozemlja tretjih držav, v katerih je potrjena prisotnost virusa afriške prašičje kuge, kot je določen v Prilogi I k Izvedbenemu sklepu 2013/426/EU, bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Izvedbeni sklep 2013/426/EU se uporablja do 31. decembra 2015. Zaradi neugodnega stanja v zvezi z afriško prašičjo kugo v sosedskih državah Unije ter ob upoštevanju epidemiologije afriške prašičje kuge in ukrepov, ki se uporabljajo v Uniji v zvezi z navedeno boleznijo, je primerno to obdobje podaljšati do 31. decembra 2019.
- (6) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

**Člen 1**

V Prilogi I k Izvedbenemu sklepu 2013/426/EU se za besedo „Rusija“ doda beseda „Ukrajina“.

<sup>(1)</sup> UL L 24, 30.1.1998, str. 9.<sup>(2)</sup> Izvedbeni sklep Komisije 2013/426/EU z dne 5. avgusta 2013 o ukrepih za preprečevanje vnosa v Unijo virusa afriške prašičje kuge iz nekaterih tretjih držav ali delov ozemlja tretjih držav, v katerih je potrjena prisotnost navedene bolezni, in razveljavitvi Sklepa 2011/78/EU (UL L 211, 7.8.2013, str. 5).

*Člen 2*

Člen 4a Izvedbenega sklepa 2013/426/EU se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 4a*

Ta sklep se uporablja do 31. decembra 2019.“

*Člen 3*

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 29. septembra 2015

*Za Komisijo*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Član Komisije*

---

**SKLEP KOMISIJE (EU) 2015/1753****z dne 30. septembra 2015****o potrditvi priključitve Italije okrepljenemu sodelovanju na področju uvedbe enotnega patentnega varstva**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 328(1) in člena 331(1) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2011/167/EU z dne 10. marca 2011 o odobritvi okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju uradnega obvestila Italije, da se namerava priključiti okrepljenemu sodelovanju na področju uvedbe enotnega patentnega varstva,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 10. marca 2011 sklenil, da Avstriji, Belgiji, Bolgariji, Cipru, Češki republiki, Danski, Estoniji, Finski, Franciji, Grčiji, Irski, Latviji, Litvi, Luksemburgu, Madžarski, Malti, Nemčiji, Nizozemski, Poljski, Portugalski, Romuniji, Slovaški, Sloveniji, Švedski in Združenemu kraljestvu dovoli vzpostaviti okrepljeno sodelovanje na področju uvedbe enotnega patentnega varstva.
- (2) Evropski parlament in Svet sta 17. decembra 2012 sprejela Uredbo (EU) št. 1257/2012 <sup>(2)</sup>.
- (3) Svet je 17. decembra 2012 sprejel Uredbo (EU) št. 1260/2012 <sup>(3)</sup>.
- (4) Italija je z dopisom z dne 2. julija 2015, katerega prejem je Komisija evidentirala 20. julija 2015, uradno sporočila svojo namero o priključitvi okrepljenemu sodelovanju na področju uvedbe enotnega patentnega varstva.
- (5) Komisija ugotavlja, da Sklep 2011/167/EU in uredbi (EU) št. 1257/2012 in (EU) št. 1260/2012 ne predpisujejo nobenih posebnih pogojev za priključitev okrepljenemu sodelovanju na področju uvedbe enotnega patentnega varstva in da bi priključitev Italije povečala koristi tega okrepljenega sodelovanja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

**Člen 1****Priključitev Italije okrepljenemu sodelovanju**

1. Priključitev Italije okrepljenemu sodelovanju na področju uvedbe enotnega patentnega varstva, odobrenemu s Sklepom 2011/167/EU, se potrdi.
2. Uredbi (EU) št. 1257/2012 in (EU) št. 1260/2012 se za Italijo uporabljata v skladu s tem sklepom.

**Člen 2****Uradno obvestilo, ki ga zagotovi Italija**

1. Italija Komisijo do datuma začetka uporabe Uredbe (EU) št. 1257/2012 uradno obvesti o ukrepih, sprejetih v skladu s členom 9 navedene uredbe.

<sup>(1)</sup> UL L 76, 22.3.2011, str. 53.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) št. 1257/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2012 o izvajanju okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva (UL L 361, 31.12.2012, str. 1).

<sup>(3)</sup> Uredba Sveta (EU) št. 1260/2012 z dne 17. decembra 2012 o izvajanju okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva v zvezi z veljavno ureditvijo prevajanja (UL L 361, 31.12.2012, str. 89).

2. Italija uradno obvesti Komisijo o ukrepih, sprejetih v skladu s členom 4(2) Uredbe (EU) št. 1257/2012, do datuma začetka uporabe navedene uredbe ali če na datum začetka uporabe navedene uredbe Enotno patentno sodišče v Italiji nima izključne pristojnosti v zvezi z evropskimi patenti z enotnim učinkom, do datuma, od katerega Enotno patentno sodišče takšno izključno pristojnost v Italiji ima.

### Člen 3

#### **Začetek veljavnosti in uporabe uredb (EU) št. 1257/2012 in (EU) št. 1260/2012 v Italiji**

1. Uredbi (EU) št. 1257/2012 in (EU) št. 1260/2012 začneta v Italiji veljati dan po objavi tega sklepa v *Uradnem listu Evropske unije*.
2. Uredbi (EU) št. 1257/2012 in (EU) št. 1260/2012 se v Italiji začneta uporabljati na datum začetka veljavnosti sporazuma o Enotnem sodišču za patente.

### Člen 4

#### **Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 30. septembra 2015

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

---



ISSN 1977-0804 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**